

香港特別行政區政府  
教育局

The Education Bureau  
of  
The Hong Kong SAR Government

**2016 年全港性系統評估◆(小學六年級)**  
**Territory-wide System Assessment 2016◆**  
**(Primary 6)**

**便覽**  
**Quick Guide**

©香港考試及評核局編製

© **Compiled by the Hong Kong Examinations and Assessment Authority**

◆2016 年小六全港性系統評估暫停舉行。此評估是學校以自願形式參與，而非全體小六學生參與的全港性系統評估。  
The 2016 P6 TSA has been suspended. Participation in the 2016 P6 TSA is on a voluntary basis. As a result, this is a TSA in which not all P6 students will participate.

# Assessment Time-tables

## A. Oral and Chinese Audio-visual Assessments

### Primary 6

Date	Assessment	Remark
10 or 11 May 2016	Chinese Audio-visual Assessment	A screen and a VCD player or a computer are required.
	Chinese Language – Oral Assessment	12 or 24 students (depending on the school size) from each school will be randomly selected. Each school will participate in one of four sessions, either in the morning or afternoon, on one of the two days.
	English Language – Oral Assessment	

In case of bad weather or emergency, the assessment would be rescheduled to 13 May 2016.

## B. Written Assessments

### Primary 6

Date	Session	Subject	Duration (in minutes)	Remark
14 June 2016	1	Chinese Language – Reading	30	
	2	Chinese Language – Listening	20	A CD player or a computer with speakers is required
		(Break)	15-35	
	3	Chinese Language – Writing	55	
15 June 2016	1	English Language – Reading and Writing	50	
	2	English Language – Listening	30	A CD player or a computer with speakers is required
		(Break)	15-35	
	3	Mathematics	50	

In case of bad weather or emergency, the assessment would be rescheduled to 17 June 2016.

# **Table of Contents**

<b>Part 1</b>	<b>The Territory-wide System Assessment</b>
<b>Part 2</b>	<b>Chinese Language</b>
<b>Part 3</b>	<b>English Language</b>
<b>Part 4</b>	<b>Mathematics</b>
<b>Part 5a</b>	<b>Instructions to Assessment Administration Supervisors (Oral and CAV Assessments)</b>
<b>Part 5b</b>	<b>Instructions to Assessment Administration Supervisors (Written Assessments)</b>
<b>Appendix</b>	<b>The Basic Competency descriptors for Chinese Language, English Language and Mathematics at the end of Key Stage Two</b>

# 2016 年全港性系統評估<sup>◆</sup> (小學六年級) 便覽

**Territory-wide System Assessment 2016<sup>◆</sup>**  
**(Primary 6)**  
**Quick Guide**

## 第一部分 Part 1

# 全港性系統評估 The Territory-wide System Assessment

<sup>◆</sup>2016 年小六全港性系統評估暫停舉行。此評估是學校以自願形式參與，而非全體小六學生參與的全港性系統評估。  
The 2016 P6 TSA has been suspended. Participation in the 2016 P6 TSA is on a voluntary basis. As a result, this is a TSA in which not all P6 students will participate.

# Part 1

## The Territory-wide System Assessment

### Preamble

The Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) has been entrusted by the Education Bureau (EDB) to develop and implement Territory-wide System Assessment (TSA). For that purpose the HKEAA provides this *Quick Guide* to all primary schools. This *Quick Guide* provides implementation details of the TSA 2016. The Principals and teachers concerned please study this *Quick Guide* carefully to ensure that the TSA will be conducted smoothly.

### The Origin and Development of the TSA

In its 2000 report entitled *Learning for Life, Learning through Life*, the Education Commission (EC) set out detailed proposals for Basic Competency Assessments (BCA) in Chinese Language, English Language and Mathematics. The Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) was commissioned in 2001 by the Education Bureau (former Education and Manpower Bureau) to develop and implement Basic Competency Assessments. The EC recommended that there be two components of the BCA: Student Assessment and System Assessment.

System Assessment, which was later renamed “Territory-wide System Assessment” (TSA) in 2004, was conceived of as a low-stakes survey of the performance of students at Primary 3, Primary 6 and Secondary 3 levels in the three subjects. The main purpose is for school improvement and to provide the Government and schools with information on school standards in Chinese Language, English Language and Mathematics. The Government will provide support to schools in need of assistance.

The TSA was first commenced at P.3 level in 2004. In 2005, both P.3 and P.6 students took part in the TSA. In 2006, the TSA was extended to the Secondary 3 level.

### The Nature, Design and Implementation of the TSA

#### (a) Nature of the TSA

The TSA is low-stakes in nature. It provides overall assessment results at territory-wide level and at school level. However, no assessment results for individual students are made available.

#### (b) Mode of the TSA

The assessment items of the three subjects are set by the subject managers of the HKEAA in collaboration with officers of the Curriculum Development Institute of the EDB and experienced teachers. The items are constructed with reference to the Basic Competency descriptors and the curricula of the three subjects.

The TSA is mainly conducted in pencil and paper mode, except for oral assessments of Chinese Language and English Language.

To cater for the needs of students who use Putonghua as the medium of instruction, a Putonghua version of the listening, oral and audio-visual assessments of Chinese Language is available. For Mathematics, schools may choose either the Chinese or the English version.

### **(c) Design of the TSA**

In order to provide schools and the government with sufficient feedback, the coverage of the TSA must be comprehensive. Hence, for each subject, a large number of items are set. If a student is to attempt all the items (referred to as the “Full Paper”), two to three hours will be required. This is not considered desirable for students. Therefore, the “Full Paper” is divided into several “Sub-papers” and each student is only required to attempt one sub-paper. As the TSA is to reflect the overall performance of students at the territory-wide and school levels rather than that of individual students, students are not required to attempt the same paper.

When the assessment is conducted, students will be arranged to attempt different sub-papers. There are common items among the sub-papers. Based on students’ performance in both the common items and the other items in the individual sub-papers, HKEAA can use statistical methods to provide the overall performance of students at the school level.

Please refer to Parts 2 to 4 of the *Quick Guide* for the assessment design of Chinese Language, English Language, and Mathematics respectively.

### **(d) Participation of Schools**

The TSA is designed for all schools in Hong Kong. The objective is to produce an accurate and complete set of overall performance data at territory-wide and school levels.

The TSA is divided into two major parts conducted in May and June respectively. The first part is oral assessments of Chinese Language and English Language and the audio-visual assessment of Chinese Language which are conducted on two days at different times. Samples of students will be randomly selected from each school to take the assessments. Students at each level will participate in one of four sessions, either in the morning or afternoon. The second part is written assessments of Chinese Language, English Language and Mathematics. All students are to take part in the assessments in their own schools in a two-day period.

Starting from 2012, the P.6 TSA and Pre-S1 Hong Kong Attainment Test (HKAT) have been conducted in alternate years. The P.6 TSA is implemented in odd-numbered years (e.g. 2015); however, schools can opt to take the P.6 assessment in even-numbered years (e.g. 2016) on a voluntary basis.

For students requiring different learning needs and SEN students, schools may select special arrangements WS0 to WS7 for them. Details please refer to *Guidelines on Selecting Special Arrangements*.

## **Administration of the TSA**

Support and cooperation from schools is essential for the administration of the TSA such that the TSA will be conducted in accordance with uniform procedures to ensure validity and reliability of the assessment.

Principals shall appoint an Assessment Administration Supervisor (Schools may also appoint a Deputy Assessment Administration Supervisor to provide assistance) to liaise with the HKEAA and to coordinate the administration of the TSA in the school. The HKEAA will deploy an Assessment Administration Assistant to each school on the days of Oral & CAV Assessments and Written Assessments to support the work of the Assessment Administration Supervisor and the teachers taking care of invigilation work.

The role, duties and guidelines for the Assessment Administration Supervisors are set out in Part 5 of this *Quick Guide (Instructions to Assessment Administration Supervisor)*.

## **Invigilation**

Schools shall follow the invigilation arrangements as stipulated in Part 5 of this *Quick Guide (Instructions to Assessment Administration Supervisor)*.

For students with special educational needs (SEN) and those with mild intellectual disability participating in the TSA, schools may follow the usual invigilation arrangements they adopt for these students in the school's internal assessments context.

## **Standard Setting**

The TSA is a standards-referenced assessment. The purpose of the assessment is to see how students have attained the Basic Competency (BC) levels set for Chinese Language, English Language and Mathematics. Through the TSA we can better understand the performances of the students in the different dimensions/skills of the three subjects (Note).

Measurement specialists, experienced teachers and curriculum experts are appointed to form expert panels to set cut-scores for the BC levels for the three subjects. From these cut-scores, the HKEAA can find out the percentages of all students having attained the BC. For language subjects, setting of the cut scores only covers listening, reading and writing skills.

---

**Note:** The dimensions/skills for the subjects of Chinese Language and English Language are i) listening, ii) reading, iii) writing, and iv) speaking. The dimensions of Mathematics are i) number, ii) measures, iii) shape & space, iv) data handling and v) algebra (applicable to P.6 only).

## Reporting of Results

The HKEAA will provide school reports for each participating school. From the report, a school will understand the performance of its students as a whole in each dimension/skill of the three subjects. To enable a school to know more about the strengths and weaknesses of its students, the HKEAA will also provide an item analysis report for each school.

TSA “Supplementary Reports” will be made available for schools. They will exclude the performance of students with mild intellectual disabilities and students with different learning needs and/or special educational needs (SEN) (refer to *Guidelines on Selecting Special Arrangements*). From the reports, a school may better understand the strengths and weaknesses of its students as a whole, which in turn facilitates the development of a school plan to enhance learning and teaching.

Since the TSA aims to provide schools with data to enhance the effectiveness of learning and teaching, the assessment results of individual schools will not be ranked or made known to the public. Access to the school report is limited to the school management and the teachers of the school, and schools are reminded to deal with their school data seriously. Schools must follow the protocol strictly to avoid any misuse of information. The data is restricted to schools’ internal use and not for promotional purposes.

The Territory-wide System Assessment Report with territory-wide data will be made available to the general public through the HKEAA. The territory-wide report will not make reference to any specific schools.

## Enquiries

For any enquiries please contact us.

### For assessment administration matters:

TSA Assessment Administration Team  
San Po Kong Sub-office  
Hong Kong Examinations and  
Assessment Authority  
17 Tseuk Luk Street  
San Po Kong  
Kowloon  
Tel: 3628 8181  
Fax: 3628 8190

### For subject and assessment related matters:

Education Assessment Services Division  
Hong Kong Examinations and  
Assessment Authority  
Unit 903-906, 9/F, Stelux House  
698 Prince Edward Road East  
San Po Kong  
Kowloon  
Tel: 3628 8188  
Fax: 3628 8138

### For technical support related to online services:

TSA Technical Support Team  
Tel: 3628 8177  
Fax: 3628 8138